

Distr.: General
15 August 2000
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الخامسة والخمسون

طلب إدراج بند إضافي في جدول أعمال الدورة الخامسة والخمسين

دور الماس في تأجيج الصراع

رسالة مؤرخة ١٥ آب/أغسطس ٢٠٠٠ موجهة من القائم بالأعمال المؤقت
للبعثة الدائمة للمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وآيرلندا الشمالية لدى الأمم
المتحدة إلى الأمين العام

يشرفني أن أطلب، وفقا للمادة ١٤ من النظام الداخلي للجمعية العامة، إدراج بند
إضافي معنون "دور الماس في تأجيج الصراع" في جدول أعمال دورة الجمعية العامة الخامسة
والخمسين.

وعملا بالمادة ٢٠ من النظام الداخلي للجمعية العامة، أرفق طيه مذكرة تفسيرية
(انظر المرفق).

ونظرا لاتساع نطاق المسائل التي يثيرها هذا البند، أرجو تناوله في جلسة عامة
للجمعية العامة.

وسأكون ممتنا لو عملتم على تعميم هذه الرسالة كوثيقة من وثائق الجمعية العامة.

(توقيع) ستيوارت إلدون

القائم بالأعمال

مرفق للرسالة المؤرخة ١٥ آب/أغسطس ٢٠٠٠ الموجهة من القائم بالأعمال
المؤقت للبعثة الدائمة للمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية لدى
الأمم المتحدة إلى الأمين العام
مذكرة تفسيرية

يعكس البند المقترح الحاجة إلى التصدي لمسألة دور الماس في الصراعات التي تدور
رحاها في جميع أرجاء العالم. ففي عدد من هذه الصراعات، استطاعت قوات الشوار
الاستيلاء على مناجم الماس المحلية وتصديره بصفة غير شرعية للمساعدة في تمويل عمليات
شراء السلاح وغيرها من الأنشطة. وقد شرع عدد من المحافل الدولية بالفعل في اتخاذ
إجراءات في هذا الصدد. ودعت صناعة الماس الدولية أن يحظر كل بلد مستورد للماس الخام
استيراد هذا النوع من الماس ما لم تُجز ذلك سلطة مفوضة في البلد المصدر. كما قدمت
مجموعة البلدان المشاركة في فريق عمل كيمبرلي مقترحات مماثلة.

ويتم إنتاج الماس في حوالي ٢٢ دولة. ويبلغ عدد المستوردين الرئيسيين أربع أو
خمس دول. ومن المحتمل أن يؤثر انشغال المستهلكين بشأن مصدر الماس على التجارة
الشرعية. لذلك ينبغي للجمعية العامة أن تتناول هذه المسألة بغية اتخاذ الإجراءات الملائمة
لمعالجة هذه المشكلة.